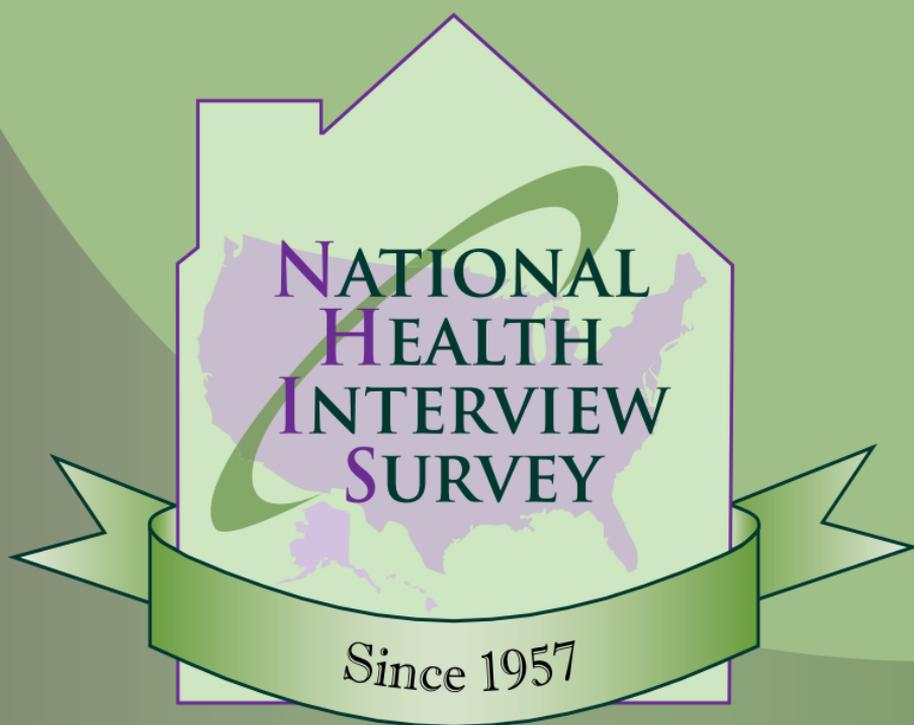


Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud

La fuente principal de información sobre la salud de la población de los Estados Unidos



Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades
Centro Nacional de Estadísticas de Salud

¿Qué es la Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud?

Realizada por el Centro Nacional de Estadísticas de Salud, la Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud (NHIS en Inglés) ha monitorizado la salud de la nación desde 1957. Los datos NHIS sobre una variedad de temas de salud, se recogen por medio de entrevistas personales en los hogares. Durante más de 50 años, la oficina del Censo de los EE. UU. ha recolectado la información para la Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud. Los resultados de la encuesta han sido instrumentales en la obtención de datos para el seguimiento del estado de la salud, acceso a la atención médica y progreso hacia el logro de los objetivos de salud nacional.

Muestra de la encuesta

La NHIS es una encuesta a gran escala con entrevistas en los hogares de una muestra estadísticamente representativa de la población civil estadounidense no institucionalizada. Los entrevistadores visitan de 35,000 a 40,000 hogares del país para recoger datos de 75,000 a 100,000 personas. Para garantizar la precisión de los resultados, los entrevistadores necesitan cubrir el mayor número posible de hogares de la muestra. Una vez seleccionados, los participantes no se pueden reemplazar por alguien más. Apreciamos en gran manera la participación en nuestra encuesta.

Contenido de la encuesta

En promedio, una entrevista para la NHIS toma una hora. El cuestionario tiene dos partes centrales:

- Un conjunto de preguntas fundamentales que siguen siendo los mismos cada año.
- Preguntas suplementarias que se cambian de año en año para obtener información adicional sobre asuntos actuales de importancia nacional.

Patrocinio de suplementos

Los suplementos tienen un contenido flexible, adaptado a las necesidades de información de los patrocinadores. Todos los años, varios suplementos se añaden a la NHIS. Alrededor de 20 minutos de una entrevista estándar de la NHIS se dedica a las preguntas complementarias. Las agencias federales y las organizaciones privadas sin fines de lucro pueden patrocinar estos suplementos. El costo de las preguntas adicionales se basa en su complejidad y en la duración de la entrevista. El tiempo para desarrollar los suplementos es variable. Contáctenos para obtener más información sobre el patrocinio de un suplemento.

Confidencialidad

Todos los datos recogidos en esta encuesta se usan solo con fines estadísticos y están garantizados por ley bajo la más estricta confidencialidad.

Los suplementos son una fuente principal de datos especializados sobre una variedad de temas de salud sobre niños y adultos. Ejemplos de suplementos de la NHIS y sus patrocinadores:

Cáncer

Patrocinador

Instituto Nacional del Cáncer, Institutos Nacionales de Salud; y el Centro Nacional para la Prevención de Enfermedades Crónicas y Promoción de la Salud, Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

Años de recolección de datos en la encuesta

1987, 1992, 2000, 2003, 2005, 2008, 2010

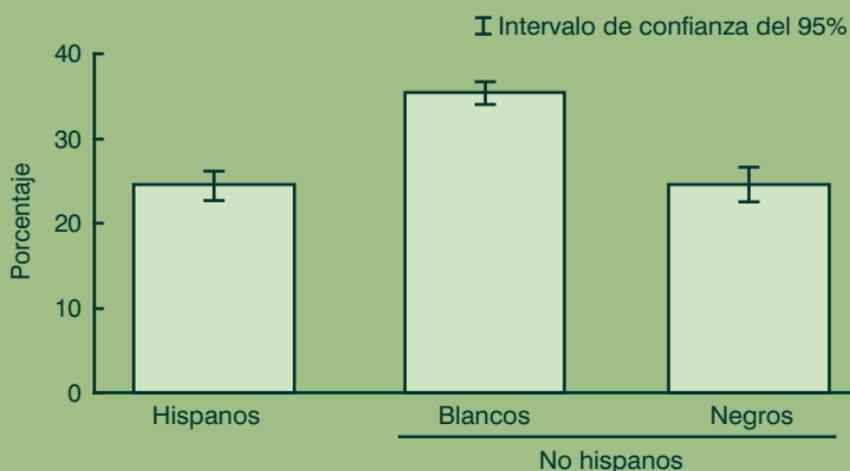
El suplemento incluye preguntas sobre:

- **Detección del cáncer**
- **Alimentación y nutrición**
- **Actividad física**
- **Tabaquismo**
- **Protección solar**
- **Antecedentes familiares de cáncer**

Análisis seleccionados de datos de la NHIS:

Actividad física en tiempo libre

Porcentaje de adultos de 18 años de edad o más, ajustado por sexo y edad, que realizaron actividad física en forma regular en sus ratos de ocio, por raza y grupo étnico: Estados Unidos, 2008



Los adultos blancos no hispanos tenían más probabilidad de realizar actividad física en su tiempo libre que los adultos hispanos y los negros no hispanos.

Los suplementos son una fuente principal de datos especializados sobre una variedad de temas de salud sobre niños y adultos. Ejemplos de suplementos de la NHS y sus patrocinadores

Medicina complementaria y alternativa

Patrocinador

Centro Nacional de Medicina Complementaria y Alternativa, Institutos Nacionales de Salud

Años de recolección de datos en la encuesta

2002, 2007

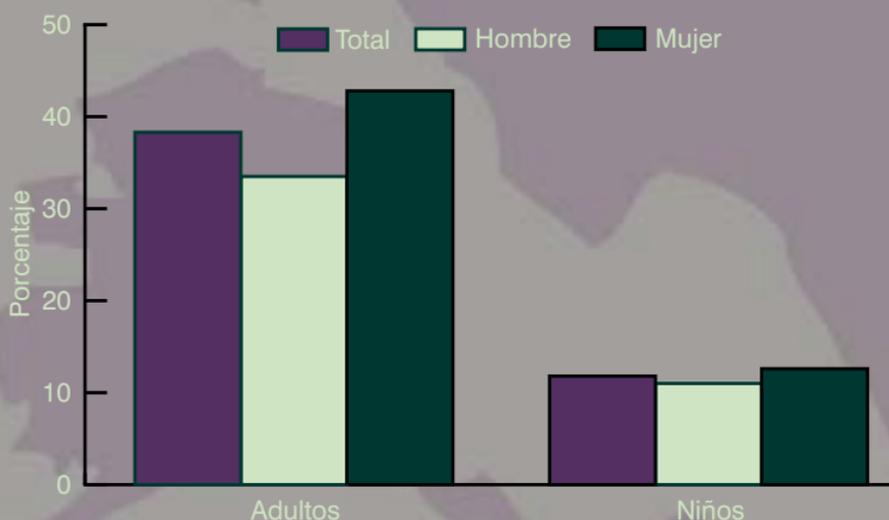
El suplemento incluye preguntas sobre:

- Acupuntura
- Ayurveda
- Biorretroalimentación
- Terapia por quelación
- Curación por energía
- Hipnosis
- Terapia de masaje
- Naturopatía
- Quiropráctica o manipulación osteopática
- Relajación y Técnicas de control del estrés
- Curanderos tradicionales
- Terapias de movimiento
- Hierbas naturales
- Vitaminas
- Homeopatía
- Dietas especiales
- Yoga, Tai Chí y Rezos de Qi Gong
- Rezos

Análisis seleccionados de datos de la NHS:

El uso de medicina complementaria y alternativa

Porcentaje de adultos y niños ajustado por edad que usaron medicina complementaria y alternativa en los últimos 12 meses, por sexo: Estados Unidos, 2007



Casi cuatro de cada diez adultos y uno de cada nueve niños usaron algún tipo de medicina complementaria y alternativa en los últimos 12 meses

Los suplementos son una fuente principal de datos especializados sobre una variedad de temas de salud sobre niños y adultos. Ejemplos de suplementos de la NHIS y sus patrocinadores

Vacunas

Centro Nacional de Inmunización y Enfermedades Respiratorias,
Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades

Años de recolección de datos en la encuesta

Anual

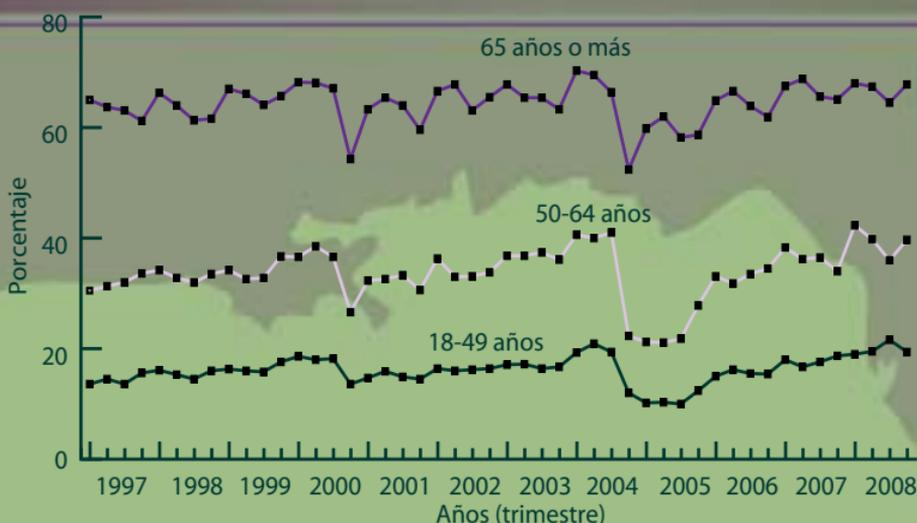
El suplemento incluye preguntas sobre:

Vacunas relacionadas con:

- **Influenza**
- **Neumonía**
- **Hepatitis A**
- **Hepatitis B**
- **Tétanos**
- **Culebrilla**
- **Virus del papiloma humano (VPH)**

Análisis seleccionados de datos de la NHIS: Vacunación contra la influenza

Porcentaje de adultos de 18 años o más que fueron vacunados contra la influenza en los últimos 12 meses, por grupo de edad y trimestre: Estados Unidos, 1997–2008



En la temporada de influenza 2004-2005, hubo escasez de la vacuna contra la influenza. Anteriormente, también hubo demoras en la disponibilidad de la vacuna en el otoño del 2000, y en menor grado en el otoño del 2001.

Los suplementos son una fuente principal de datos especializados sobre una variedad de temas de salud sobre niños y adultos. Ejemplos de suplementos de la NHIS y sus patrocinadores

Artritis

Patrocinador

Centro Nacional para la Prevención de Enfermedades Crónicas y Promoción de la Salud, Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades; y el Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Musculoesqueléticas y de la Piel, Institutos Nacionales de la Salud

Años de recolección de datos en la encuesta

2002, 2006, 2009

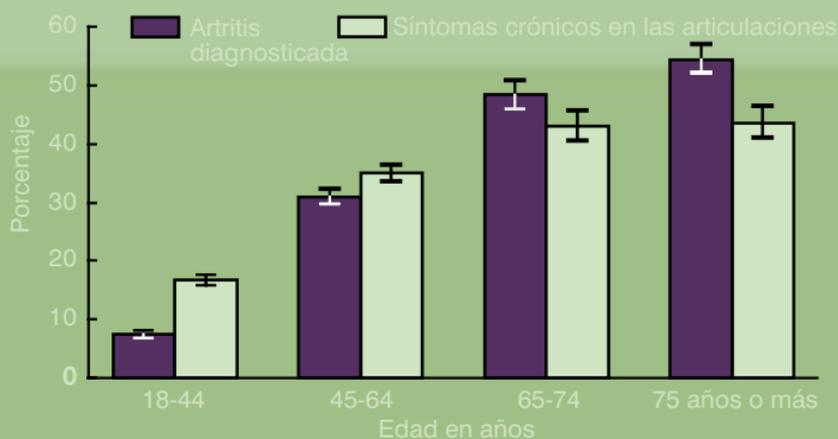
El suplemento incluye preguntas sobre:

- **El Impacto de la artritis sobre el tipo y cantidad de trabajo que pueden realizar las personas**
- **Recepción de consejos médicos para perder peso para mejorar los síntomas en las articulaciones**
- **Recepción de consejos médicos para realizar actividad física que mejore los síntomas en las articulaciones**
- **Si las personas han tomado clases para aprender a manejar los problemas relacionados con la artritis o los síntomas en las articulaciones**

Análisis seleccionados de datos de la NHIS:

Diagnóstico de artritis y síntomas crónicos en las articulaciones

Prevalencia de diagnósticos de artritis y síntomas de dolor crónico en las articulaciones en adultos de EE. UU., por edad.



La edad estuvo asociada positivamente al diagnóstico de artritis y a la presencia de síntomas crónicos en las articulaciones. El 54% de las personas de 75 años de edad o más recibieron un diagnóstico de artritis en comparación con 8% de las personas de 18-44 años de edad; y el 44% de las personas de 75 años de edad o más tuvo síntomas crónicos en las articulaciones frente al 17% de las personas de 18-44 años de edad.

Usos de la información de la Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud

Usada por

Legisladores, académicos, otros investigadores, maestros, estudiantes, periodistas, y el público en general.

Utilizada para

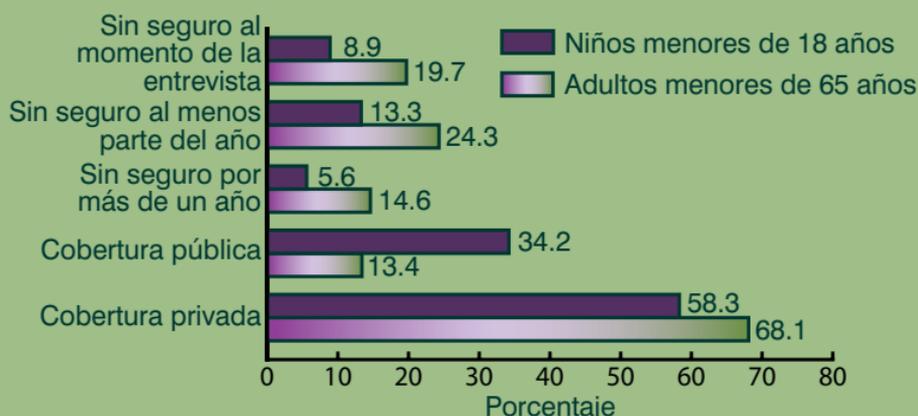
Identificar problemas de salud, determinar obstáculos en el acceso a los cuidados médicos, evaluar programas de salud, estudiar las disparidades en salud, monitorizar el progreso en los objetivos nacionales de salud, y monitorizar el progreso en los indicadores nacionales de bienestar.

Ejemplos de la manera en que la NHIS es utilizada por los legisladores

- Los análisis utilizando el NHIS han desempeñado un papel integral en la elaboración de los criterios de los CDC sobre la detección del cáncer de cuello uterino.
- Los datos de la NHIS se utilizan para monitorizar muchos objetivos del programa Gente Saludable.
- Las estadísticas de la NHIS sobre el seguro de salud las utilizan el Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS en Inglés), el Subsecretario de Planificación y Evaluación (ASPE en Inglés), para monitorizar la cobertura de seguro médico de la población civil de los Estados Unidos que no está institucionalizada.
- Los datos de la NHIS ayudaron a que la artritis se considerara un problema de salud pública y resultó en el primer programa de artritis financiado por los CDC.

Ejemplo sobre la manera en que se utiliza la NHIS para monitorizar la cobertura del seguro médico

Porcentaje de personas sin seguro médico por tres criterios y grupos de edad y porcentaje de personas con seguro médico, por tipo de cobertura y grupo de edad: Estados Unidos, 2008



En el 2008, 32 millones de estadounidenses no tenían seguro médico por más de un año.

Diseminación de datos y acceso a la NHIS

Productos de uso público: Los archivos de microdatos, cuestionarios, documentos e informes analíticos se pueden descargar gratuitamente en www.cdc.gov/nchs/nhis.htm. Los archivos de microdatos se publican alrededor de 6 meses después de la recolección anual de datos.

- **El Programa de lanzamiento preliminar de datos:** De la NHIS proporciona estimaciones oportunas de indicadores clave de salud y relacionados con la salud a través de tres informes publicados en su sitio web. **Cálculos preliminares específicos basados en datos de la Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud** publicados trimestralmente con proyecciones de 15 medidas de salud específicas. **Cobertura de seguro médico: Cálculos preliminares basados en datos de la Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud** publicados en forma trimestral con otras proyecciones de cobertura de seguro médico. **Wireless Substitución: Lanzamiento preliminar de cálculos basados en datos de la Encuesta Nacional de Entrevistas de Salud** publicados en mayo y diciembre de cada año.
- **Informes:** Los análisis de la NHIS sobre una variedad de temas se publican en *Informes de series de estadísticas vitales y de salud*, *Informes de estadísticas nacionales de salud*, *datos breves del NCHS* y *Estadísticas Electrónicas de Salud*. Estos documentos están disponibles en el sitio web de la NHIS.

Acceso a datos de uso reservado: Centros de Investigación de Datos del NCHS (RDC en Inglés): Para proteger la privacidad de los participantes de la encuesta, algunos datos no pueden divulgarse en los archivos de uso público. Los archivos de la NHIS que contienen algunos de estos datos, como información geográfica más detallada, se pueden consultar a través de los Centros de Investigación de Datos. Las directrices para solicitar el uso de los RDC se encuentran en: <http://www.cdc.gov/rdc>.

Información adicional:

Visite el sitio web del NHIS para consultar datos de la encuesta, documentación y productos analíticos en: <http://www.cdc.gov/nchs/nhis.htm>

Escríbanos a: NHIS@cdc.gov o llame al **301-458-4001**

National Center for Health Statistics
Division of Health Interview Statistics
3311 Toledo Road
Hyattsville, MD 20782

La Salud de los Estados Unidos Cuenta